Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 71 (1953)

Heft: 65

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 65 Bern, Freitag 20. März 1953 — 71. Jahrgang — 71me année — Berne, vendredi 20 mars 1953 **No 65**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postscheiter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique": 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Erneuerung des Abonnements

Um eine Unterbrechung in der Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes zu vermeiden, machen wir jene Abonnenten, die das Blatt für 1, 2 oder 3 Monate abonniert haben, darauf aufmerksam, dass das Abonnement am 31. März abgelaufen ist. Wir ersuchen sie deshalb, die vom Postamt zugestellte Rechnung gefälligst beachten zu wollen und vor Ende des Monats aus dem Postamt zu begleichen. Das Schweizerische Handelsamtsblatt kann im Inlandverkehr nur durch Vermittlung der Postämter bezogen werden. Alle Reklamationen, die den Abonnements- und Zustelldienst betreffen, sind deshalb bei der Post anzubringen.

Die Administration.

Renouvellement de l'abonnement

Afin d'éviter toute interruption dans le service de la Feuille officielle suisse du commerce, nous rendons nos abonnés attentifs au fait que les abonnements souscrits pour 1, 2 ou 3 mois viendront à échéance le 31 mars. Ils recevront ces jours du bureau des postes une note pour le renouvellement et nous les prions de bien vouloir régler le prix de l'abonnement avant la fin du mois. Nous rappelons que dans le service interne suisse les abonnements ne peuvent être pris qu'aux bureaux de poste. Toute réclamation visant le service d'abonnement ou de distribution doit donc être adressée à la poste.

L'administration.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Vermittlungsgesellschaft für Kredit und Handel AG. (Société Intermédiaire de Crédit et de commerce S.A.), Vandœuvres/Genève.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Foire suisse d'échantillons de Bâle 1953 (communiqué).
France: Organisation du marché de la ferraille.
Letzte Einladung zur Subskription des Sonderheftes Nr. 58: Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949—1952. — Dernier avis de souscription du Supplément No 58: Les taux de salaire et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949—1952.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Mäntel zu drei Inhaber-Obligationen der Amortisations-Hypothekenbank A.-G., Basel, Nrn. 519—521, zu 4½%, Nennwert je Fr. 1000, ausgestellt am 10. Dezember 1946 auf fünf Jahre fest, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 18. Februar 1953 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert einem Jahr, d. h. bis 21. Februar 1954, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die vorstehend genannten Inhaber-Obligationen nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 145 [1])

Basel, den 20. Februar 1953. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt.**

Der unbekannte Inhaber der 3½%-Obligation, Eidg. Anleihe 1932/33, Nr. 177886, von Fr. 1000, nebst Coupons per 1. April 1953 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 197[2])

Bern, den 16. März 1953. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Das Obergericht des Eidgenössischen Standes Zürich, II. Zivilkammer, hat mit Beschluss vom 4. November 1952 den Aufruf des nachstehend bezeichneten Schuldbriefes bewilligt: Inhaberschuldbrief von Fr. 4000 (ursprünglich Fr. 20 000), datiert den 21. Dezember 1905/3. Dezember 1929, ehemals Namensschuldbrief zu Gunsten der Thurgauischen Hypothekenbank, lastend im 1. Rang auf zirka einer Hektare Baumgarten und Wiesen im Haldengut-Rüti (sukzessive aus dem Pfand entlassen 61,97 Aren), Grundprotokoll Rüti, Bd. 2, Seite 279/280; ursprüngliche Schuldner: 1. Abraham Wolf Rothschild, Fabrikant, von und in Konstanz, 2. Simon Ortlieb, geb. 1856, Güterspekulant, in Enge-Zürich 2, 3. Samuel Gump, Löwenstrasse 22, Zürich 1; späterer Schuldner: Wilfried Bachmann, in Pfäffikon (Schwyz); heutige Schuldner und Pfandeigentümer: 1. Erben des am 6. Juli 1945 verstorbenen Hans Knecht-Wethli, geb. 1890, von Bäretswil und Dürnten, wohnhaft gewesen an der Haltbergstrasse, Rüti, nämlich: a) Frau Wwe. Lili Knecht geb. Wethli, geb. 1900, von Bäretswil und Dürnten, wohnhaft an der Haltbergstrasse in Rüti, b) Hans Kaspar Knecht, geb. 1923, von Bäretswil und Dürnten, wohnhaft Kurhausstrasse 14, Zürich 7, Gesamteigentümer, Erbengemeinschaft; 2. Eduard Bodmer, geb. 1890, von Rüti, Zimmermeister, Rosenstrasse, Rüti, Gesamteigentum zufolge einfacher Gesellschaft.

Jedermann, der über den Verbleib dieses Schuldbriefes Auskunft zu geben vermag, wird hiemit aufgefordert, dem unterzeichneten Gerichte binnen Jahresfrist, von der ersten Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, entsprechende Anzeige zu erstatten. Geht keine Meldung ein, so wird der Schuldbrief seinerzeit als kraftlos erklärt. (W 34[2])

Hinwil, den 10. November 1952.

Namens des Bezirksgerichtes Hinwil,
der a. o. Gerichtssubstitut: Dr. H. Liechti.

Es werden 72 Namenaktien mit Blankoindossament (Nrn. 74 bis 145) der Baugeschäft und Chaletfabrik Davos AG. als vermisst gemeldet.

Allfällige Inhaber dieser Aktien werden daher hiermit aufgefordert, letztere innert sechs Monaten, ab heute, der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde.

Davos, den 6. März 1953. (W 173[1])

Bezirksamt Oberlandquart: Wehrli.

Der Schuldbrief von Fr. 6000, vom 6. Mai 1901, Schuldner Ulrich Lüthi, Schulpfleger, Stettfurt, Gläubiger Thurgauische Kantonalbank, Pf. Prot. Bd. 24, S. 76, ist als abbezahlt und verloren gemeldet. Er wird hiermit aufgeboten, mit Vorlegungsfrist von einem Jahre. Wenn er dem Grundbuchamt Matzingen innert dieser Frist nicht vorgelegt wird, wird er kraftlos erklärt.

Frauenfeld, den 17. März 1953. (W 193[2])

Präsidium des Bezirksgerichts Frauenfeld:
J. Wüest.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

17. März 1953.

Brennbedarf A.-G. Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 29 vom 6. Februar 1953, Seite 294), Kohlen usw. Die Generalversammlung vom 19. Februar 1953 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 180 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 150 000, zerfallend in 300 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

17. März 1953. Chemisch-technische Produkte usw.

Hans Rahn & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1952, Seite 994), chemisch-technische Produkte usw. Der Kommanditär Hans Deininger ist ausgeschieden. Neu ist mit Zustimmung im Sinne von Art. 177, Absatz II und III, ZGB, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000 eingetretenen Elisabeth Rahn geb. van Vliet, von und in Zürich.

17. März 1953.

Braunviehzuchtgenossenschaft Bubikon, in Bubikon (SHAB. Nr. 269 vom 15. November 1944, Seite 2530). Jakob Näf-Weber und Karl Kropf sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Wüthrich, von Trub (Bern), in Bubikon, bisher Beisitzer, ist nun Präsident des Vorstandes. August Wild, bisher Aktuar des Vorstandes, ist nun Beisitzer desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Vorstand gewählt worden Paul Guyer, von und in Bubikon, als Vizepräsident, und Alfred Spring, von Wimmis (Bern), in Bubikon, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit Aktuar oder Kassier.

17. März 1953.

Dr. R. Maag A.-G., Chemische Fabrik Dielsdorf, in Dielsdorf (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1952, Seite 1739). Dr. Hans Erny ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

17. März 1953. Autogarage, Autoreparaturwerkstätte.

H. Glauser, in Rüti. Inhaber dieser Firma ist Hans Glauser, von Krauchthal (Bern), in Rüti (Zürich). Autogarage und Autoreparaturwerkstätte. Rapperswilerstrasse 50.

17. März 1953. Buchdruckerei.

Vetter & Co., in Zürich 11. Unter dieser Firma sind Alois Vetter, von Entlebuch (Luzern), in Zürich 2, und Hermann Bott, von und in Balsthal (Solothurn), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1953 ihren Anfang nahm. Buchdruckerei. Winterthurerstrasse 282.

17. März 1953. Elektrotechnische Anlagen usw.

Dr. W. A. Günther A.-G., Zweigniederlassung in Winterthur. Unter dieser Firma hat die seit 8. November 1934 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragene Aktiengesellschaft «Dr. W. A. Günther A.-G.», in Zürich (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1953, Seite 594), in Winterthur eine Zweigniederlassung errichtet. Gegegenstand und Zweck der Gesellschaft sind der Betrieb eines Ingenieurbureaus sowie eines Laboratoriums für Elektromedizin und Elektroakustik, Bau und Installation elektrotechnischer Anlagen, Erstellung von Telephoninstallationen nach eidgenössischer Konzession A und B, Fabrikation von und Handel mit elektrotechnischen, medizinischen und hochfrequenztechnischen Apparaten. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen

beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Dr. rer. nat. Werner Ad. Günther, von Winterthur, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates. Einzelprokura, beschränkt auf die Zweigniederlassung Winterthur, ist erteilt an Lydia Günther-Utzinger, von Winterthur, in Zürich. Geschäftsdomizil: Marktgasse 31 in Winterthur 1.

17. März 1953. Textilien.
Gort & Schmid, in Dietikon (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1949, Seite 2588), Textilien, durch Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft. Das Verfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 6. März 1953 als geschlossen erklärt worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

17. März 1953. Beteiligungen usw.
Wefinvest Aktiengesellschaft (Wefinvest Société Anonyme) (Wefinvest Società Anonima) (Wefinvest Limited), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 20. Februar 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie die Durchführung aller damit zusammenhängenden Finanztransaktionen im In- und Ausland, sei es für eigene oder für fremde Rechnung oder treuhänderisch. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und zerfällt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zur Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Dr. Ernst Schwegler, von Zürich, in Kilchberg (Zürich). Geschäftsdomizil: Limmatquai 3, in Zürich 1 (bei Dr. Rudolf Hofer).

18. März 1953. Bank.
Aktiengesellschaft Leu & Co. (Société anonyme Leu & Co.) (Leu & Co.'s Bank Limited), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1953, Seite 33). Die Generalversammlung vom 28. Februar 1953 hat die Statuten abgeändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Eduard von Orelli und Prof. Dr. Max Staehelin sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind als Mitglieder ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden Dr. Arthur Schweizer, von Basel, in Arlesheim, und Eric von Schulthess. Eric von Schulthess ist nicht mehr Vizedirektor. Seine Unterschrift ist erloschen.

18. März 1953. Damenwäsche, Büstenhalter.
L. Erzinger & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1944, Seite 1622), Fabrikation von und Handel mit Damenwäsche und Büstenhaltern. Durch Entscheid vom 12. Mai 1950 hat das Bezirksgericht Zürich den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung (Liquidationsvergleich) bestätigt, den die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift ist ernannt Dr. Walter Peyer, von Bergdietikon (Aargau), in Zürich. Die Firma lautet nun **L. Erzinger & Co., in Nachlassliquidation.** Die Unterschriften der Gesellschafter Paula Lena Erzinger und Paul Marcel Proillet sind erloschen.

18. März 1953.
Cementia Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1953, Seite 397). Das Verwaltungsratsmitglied Jean Koranyi ist brasilianischer Staatsangehöriger. Neues Geschäftsdomizil: Nüschelerstrasse 31, in Zürich 1.

18. März 1953.
Spirituosen A.-G. (Brandy Company Ltd.) (Spiritueux S.A.), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 119 vom 23. Mai 1944, Seite 1158). Einzelprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Fritz Schmid, von Walkringen (Bern), in Zürich.

18. März 1953. Liegenschaften usw.
Golbrig AG., in Zollikon. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. März 1953 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Ankauf und Verkauf von Vermögenswerten aller Art, insbesondere Liegenschaften, Besorgung der Verwaltung und der Vermietung von eigenen Vermögensobjekten, insbesondere Liegenschaften und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und zerfällt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Heinrich Schmuki, von St. Gallenkappel, in Zollikon. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Goldhaldenstrasse 53 (bei Dr. Heinrich Schmucki).

18. März 1953. Schlauchweberei usw.
Ehrsam-Denzler & Co., in Wädenswil, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 158 vom 9. Juli 1940, Seite 1237), Schlauchweberei usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1952 sind an die neue Aktiengesellschaft «Ehrsam-Denzler & Co. AG.», in Wädenswil, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

18. März 1953. Schlauchweberei, Feuerwehrgeräte usw.
Ehrsam-Denzler & Co. AG., in Wädenswil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. März 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie hat zum Gegenstand und Zweck den Betrieb einer Schlauchweberei sowie die Fabrikation von und den Handel mit Feuerwehrgeräten und -requisiten, einschliesslich aller Zubehör sowie Transportgeräten. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und zerfällt in 40 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 5000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Ehrsam-Denzler & Co.», in Wädenswil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1952, nach der die Aktiven Fr. 721 001.98 und die Passiven Fr. 187 110.65 betragen, zum Preise von Fr. 533 891.33, von welchem Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Emil Ehrsam, als Präsident, Rudolf Ehrsam, als Vizepräsident, und Gertrud Ehrsam, als Sekretärin, alle von und in Wädenswil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Meyer, von Dürnten, in Wädenswil. Geschäftsdomizil: Zugerstrasse 52.

18. März 1953. Liegenschaften.
Genossenschaft zum Glockenhaus, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1946, Seite 3030), Verwaltung und Betrieb der Liegenschaft Sihlstrasse Nrn. 31/35 in Zürich usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Johann Weissenberger, von und in Zürich, Direktor des Hotels «Glockenhof».

18. März 1953. Keramische Wand- und Bodenbeläge usw.
Max Duttweiler, in Bauma (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1946, Seite 2841), Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen usw. Der Firmainhaber führt den Allianznamen Kägi nicht mehr. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 857.

18. März 1953. Textilien.
Ernst Baumberger, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Baumberger, von Fällanden (Zürich), in Zürich 1. Handel mit Textilien. Hirschengraben 62.

18. März 1953. Textilwaren.
R. Blaser, in Schlieren. Inhaberin dieser Firma ist Ruth Blaser, deutsche Staatsangehörige, in Dietikon. Handel mit Textilwaren. Badenerstrasse 50.

18. März 1953. Konditoreihilfsstoffe usw.
Felix Eberhard, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Felix Eberhard, von Amden (St. Gallen), in Thalwil. Fabrikation von und Handel mit Konditoreihilfsstoffen und Konfiserieartikeln. Alte Landstrasse 192.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

18. März 1953. Werkzeuge, Stahl, Eisenwaren usw.
Küenzi A. G., in Zollikofen, Fabrikation von Werkzeugen, Stahl- und Eisenwaren usw. (SHAB. Nr. 245 vom 20. Oktober 1943, Seite 2342). Der Verwaltungsratspräsident Otto Walther wohnt nun in Clarens, Gemeinde Le Châtelard-Montreux. Neues Geschäftsdomizil: Bernstrasse 103.

18. März 1953. Diätetische Nährprodukte usw.
Alfa A. G., in Bern, Herstellung und Vertrieb von Erzeugnissen der diätetischen Nährprodukten- sowie der Heil- und Genussmittelbranche (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1940, Seite 2854). Diese Firma, deren Geschäftstätigkeit schon längere Zeit aufgehört hat, wird gemäss Entscheid des Regierungsrates des Kantons Bern vom 10. März 1953 von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Biel

18. März 1953. Bäckerei, Konditorei.
Rudolf Rohrer, in Biel, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 262 vom 9. November 1943, Seite 2506). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

18. März 1953.
AFA Verlag Charles von Arx, in Biel (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1950, Seite 1930). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68, HRegV., von Amtes wegen gelöscht.

18. März 1953.
Schweizerische Nationalbank, Filiale (Agentur) in Biel (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1953, Seite 14), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz (II. Departement) in Bern. Ernst Colombo, Direktor und Stellvertreter des Vorstehers des III. Departementes des Direktoriums, wohnt nun in Küsnacht (Zürich).

18. März 1953.
Kantonalbank von Bern, Filiale Biel, in Biel (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1953, Seite 158), Staatsinstitut mit Hauptsitz in Bern. Charles Perrin, Geschäftsführer, und Frédéric Terrier, Prokurist, wohnen nun in Biel.

18. März 1953. Wein, Liqueur, Wirtschaft.
Jean Monné jeune, in Biel, Wein- und Liqueurhandlung und Betrieb einer Wirtschaft (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1914). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

18. März 1953. Tea-room.
Max Keller, in Biel. Inhaber der Firma ist Max Keller, von Reinach (Aargau), in Biel. Betrieb des Tea-room «Du Moulin». Unionsgasse 18/Nidaugasse 20.

Bureau Frutigen

11. März 1953. Autotransporte.
Ulrich Schmid's Witwe, in Adelboden, Autotransporte (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1947, Seite 2878). Die Firma wird infolge Uebertrages des Geschäftes ohne Aktiven und Passiven an den Sohn Ulrich Schmid gelöscht.

11. März 1953. Autotransporte.
U. Schmid, in Adelboden. Inhaber der Firma ist Ulrich Schmid, von und in Adelboden. Autotransporte. Hirzboden.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

17. März 1953. Tuch, Konfektion, Textilien.
M. Schneider-Wiedmer, in Biglen, Tuchhandlung, Konfektion, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1952, Seite 2483). Die Firma ist wegen Wegzuges des Firmainhabers erloschen.

Bureau Thun

17. März 1953.
Wohnbaugenossenschaft Wendelsee, Thun, in Thun (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1952, Seite 1150). Werner Boss, Präsident, und Werner Meier, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden und ihre Unterschriften erloschen. Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. März 1953 hat Arthur Aegerter, von Boltigen, zum Präsidenten, und Peter Jossi, von Grindelwald, zum Kassier gewählt, beide in Thun. Präsident, Kassier und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

17. März 1953. Chemisch-technische Produkte, Haushaltungsartikel.
Gebr. Brechbühl, in Luzern. Unter dieser Firma sind Ernst und Franz Brechbühl, beide von Walkringen (Bern), ersterer in Kriens und letzterer in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem Datum des Eintrages beginnt. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Handel mit chemisch-technischen Produkten en gros und en détail, Haushaltungsartikel. Sempacherstrasse 22.

17. März 1953. Viehhandel, Landesprodukte.
Jos. Erni, in Dagmersellen, Viehhandel und Landesprodukte (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1948, Seite 1887). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

17. März 1953. Konditorei, Bäckerei usw.
Armin Schürmann, in Luzern, Konditorei-Bäckerei und alkoholfreie Wirtschaft (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1944, Seite 2522). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

17. März 1953. Konditorei, Bäckerei.
H. Wild, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Wild, von Holderbank (Aargau), in Luzern. Konditorei-Bäckerei «Pilatus». Pilatusstrasse 43.

Uri — Uri — Uri

16. März 1953.
Hotel Goldener Schlüssel A.G., in Altdorf (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1946, Seite 943). Alfred Schön, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt Josef Baumann-Lusser, von Gurtnellen, in Altdorf. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten und dem weiteren zeichnungsberechtigten Mitgliede des Verwaltungsrates.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

17 mars 1953.
Serrana Immobilière et Financière S.A., à Fribourg (FOSC. du 29 juillet 1942, N° 173, page 1744). L'administrateur Arthur Lovioz est décédé; ses pouvoirs sont radiés. Paul-Adolphe Burkhardt reste seul membre du conseil

d'administration et engage dorénavant la société par sa signature individuelle. Le siège est transféré à la rue de l'ancienne préfecture 190 (chez Me François Gottrau, avocat).

17 mars 1953.

Société Continentale d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie, à Fribourg (FOSC. du 7 septembre 1950, N° 209, page 2298). Guillaume Weck, décédé, a cessé d'être secrétaire et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Le siège est transféré: rue Chaillet 7 où la société a ses bureaux.

17 mars 1953. Carrelages, revêtements.

André Gétaz-Sudan S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 5 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise de carrelages et revêtements et tous travaux annexes. La société pourra assumer la participation à toutes entreprises en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Le capital est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la «Feuille officielle du canton de Fribourg» sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Il est composé de: François Rusconi, de Stabio, président; André Gétaz, de Château-d'Oex et La Tour-de-Peilz, vice-président, et Angèle Comte-Jamalis, de Château-d'Oex et La Tour-de-Peilz, secrétaire; tous à Fribourg. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Siège: boulevard de Pérolles 5 a.

17 mars 1953. Epicerie, etc.

Jeanne Buchs, à Fribourg, épicerie, primeurs (FOSC. du 8 juin 1951, N° 131, page 1387). Le siège de la maison est transféré: Chamblioux 129.

17 mars 1953.

Association Sainte Marie à Givisiez, à Givisiez (FOSC. du 8 juin 1949, N° 131, page 1529). Marie-Joséphine Levavasseur a cessé d'être membre du comité; sa signature est radiée. Est élue membre du comité Germaine Lecomte, de France, à Givisiez. La société est engagée par la signature du président donnée conjointement avec celle d'un autre membre du comité.

18 mars 1953. Pneux, produits de caoutchouc, etc.

P. L. Castella, à Fribourg. Le chef de la raison est Pascal-Louis Castella, fils de Lucien, de Gruyères, à Fribourg. Commerce de pneus. Vieux pneus et produits de caoutchouc en gros. Importation et exportation. Route de la Broye 14.

Bureau Romont (district de la Glâne)

14 mars 1953.

Electroverre Romont S.A., à Romont (FOSC. du 28 juin 1951, N° 148, page 1595). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 janvier 1953, la société a modifié ses statuts. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée ou contre accusé de réception. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 à 9 membres. Par suite de décès, Louis Savoy, secrétaire, et Léon Fasel, membre, ne font plus partie du conseil d'administration. Celui-ci est actuellement composé de: Paul Joye, président; Philippe Dupasquier, vice-président; Edouard Borel, administrateur-délégué, directeur; Hermann Huber, administrateur-délégué; Victor Buchs, Robert Chatelenat, Jacques-Henri Huber, membres (tous anciens). La société demeure engagée par la signature individuelle du président, des administrateurs-délégués, ou par la signature collective à deux de Gustave Jeannerct et Edmond Grossenbacher, fondés de pouvoirs.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

17. März 1953. Gasthof, Metzgerei, Viehhandel usw.

Hugo Koeher, in Schnottwil, Handel mit Landesprodukten, Wein und Obstwein (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1946, Seite 674). Neue Geschäftsnatur: Gasthof und Metzgerei «Zur Krone», Viehhandel und Handel mit Wirtschaftsmobiliar.

Bureau Olten-Gösgen

17. März 1953. Schuhwaren usw.

Kunz & Co., in Olten, Schuhwaren, Manufakturwaren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1946, Seite 593). Die Gesellschaft ist aufgelöst und die Liquidation durchgeführt. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

17. März 1953. Haushaltungsartikel.

Hans Joss, in Olten, Haushaltungsartikel (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1945, Seite 3236). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers gemäss Art. 68 HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Thierstein

16. März 1953.

Milchgenossenschaft Ober-Beinwil, in Beinwil (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1946, Seite 2402). Aus dem Vorstand sind die sämtlichen bisherigen Mitglieder Gottlieb Brunner, Präsident; Pius Kaufmann, Vizepräsident; Arnold Saner, Aktuar, und Oskar Roth, Kassier, ausgeschieden; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Basil Roth, von Beinwil (Solothurn), als Präsident; Alfred Zwahlen, von Wahlern, als Vizepräsident; Meinrad Lindenberger, von Fehren, als Aktuar, und Paul Borer, von Meltingen, als Kassier; alle in Beinwil (Solothurn). Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Bureau Stadt Solothurn

18. März 1953.

Malzfabrik und Muno-Produkte A.G. (Malterie et Produits Muno S.A.) (Malt- and Muno-Products Ltd.) (Malteria e Prodotti Muno S.A.), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 14. November 1952, Seite 2782). Josef Bollack-Cahn ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18 März 1953. Uhren.

Richard Haefliger, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Richard Haefliger, von Welschenrohr, in Solothurn. Uhren-Terminagebetrieb. Ritterquai 19.

18. März 1953. Präzisionswerkzeuge, Werkzeugmaschinen.

E. Doeheli, in Solothurn. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erhard Doeheli, gütergetrennter Ehegatte der Lotte geb. Meier, von Kammersrohr (Solothurn), in Solothurn. Handel mit Präzisionswerkzeugen und Werkzeugmaschinen. Brühlstrasse 99.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

16. März 1953. Textilwaren, Vertretungen.

E. Müller, in Therwil, Handel mit Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 204 vom 1. September 1952, Seite 2174). In die Geschäftsnatur wird weiter aufgenommen: Vertretungen aller Art.

16. März 1953. Landwirtschaftliche Maschinen.

A. Grunder & Cie. Aktiengesellschaft, in Binningen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen für Landwirtschaft usw. (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1951, Seite 191). Aus dem Verwaltungsrat ist infolge Todes Otto Schaerer ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

16. März 1953. Käsereigenossenschaft.

Societed da chascheria Bravuogn, in Bergün/Bravuogn (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1951, Seite 1023/4). Aus dem Vorstand ist Nicolo Schmidt ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist Hans Gregori, von und in Bergün, bisher Beisitzer. Die Unterschrift führen der Präsident und der Kassier kollektiv.

16. März 1953.

Genossenschaft Alkoholfreies Restaurant Samedan, in Samedan (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1949, Seite 776). Aus dem Verwaltungsrat ist Leonhard Sutter-Ronzi ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Tischhauser ist Präsident, bisher Vizepräsident; Rudolf Hitz, von Malans, Vizepräsident; Claudio Schmid, von Malans, Kassier; Ernst Grädel, Aktuar, bisher Präsident; alle in Samedan. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

16 marzo 1953. Prestino, coloniali, ecc.

Alfredo Toscano, in Mesocco, prestino, pasticceria, coloniali e comestibili (FUSC. del 15 gennaio 1948, N° 11, pagina 132). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

16 marzo 1953. Albergo.

Toscano Alfredo, in San Bernardino, comune di Mesocco. Titolare è Alfredo Toscano, di Mesocco, a San Bernardino, comune di Mesocco. Esercizio del Hotel Minghetti Sport.

16. März 1953. Sanitäre Anlagen, Zentralheizungen.

A. Riederer, in St. Moritz, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen, Oelfeuerungen (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1949, Seite 1540). Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin hat durch Urteil vom 19. Februar 1953 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

18. März 1953.

Dr. A. Schaeuble, Pharmacie Internationale S.A. in Liquidation, in Arosa, Betrieb eines Sanitäts- und Medizinalgeschäftes usw. (SHAB. Nr. 218 vom 23. Oktober 1951, Seite 2627). Diese Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

18. März 1953. Baugeschäft, Säge.

Gebrüder Bearth, in Rabius, Gemeinde Somvix, Baugeschäft und Säge (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1950, Seite 1221). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist J. Joseph Bearth ausgeschieden. Die übrigen Gesellschafter führen das Geschäft in unveränderter Weise weiter.

18. März 1953.

Darlehenskasse Schmitten (Albula), in Schmitten (SHAB. Nr. 106 vom 9. Mai 1951, Seite 1121). Aus dem Vorstand ist Johann Gruber ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Christian Balzer, von und in Schmitten. Die Unterschrift führen Präsident, Vizpräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien.

Aargau — Argovie — Argovia

Berichtigung.

Otto Suter-Wildi Kaufhaus Seon, in Seon (SHAB. Nr. 61 vom 16. März 1953, Seite 616). Das letzte Zitat lautet richtig: SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1942, Seite 2404.

17. März 1953. Pharmazeutische Produkte usw.

Marie-Louise Meier, bisher in Rietheim (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1950, Seite 987). Diese Firma hat ihren Sitz nach Leuggern verlegt, woselbst die Inhaberin und der Prokurist nun auch wohnen. Die Firma verzeigt als Natur des Geschäftes: Fabrikation und Verkauf von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten, Haarpflegemitteln, Parfüms, Wasch- und Reinigungsmitteln, Wichse aller Art, Seifen, alles unter der Bezeichnung «COCCINELLES». Geschäftslokal: Felsenau.

17. März 1953. Gärtnerei usw.

Frau Sommer-Grau, in Zofingen, Friedhofgärtnerei, Blumengeschäft, Pflanzenkulturen (SHAB. Nr. 223 vom 23. September 1948, Seite 2586). Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind von der Einzelfirma «Hans Sommer», in Zofingen, übernommen worden.

17. März 1953. Gärtnerei, Blumengeschäft.

Hans Sommer, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Sommer, von Schlatt (Zürich), in Zofingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Frau Sommer-Grau», in Zofingen. Friedhofgärtnerei und Blumengeschäft. Weiherstrasse 15.

17. März 1953.

Allgemeine Konsumgenossenschaft Möhlin, in Möhlin (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1948, Seite 300). Hans Stocker, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Vorstand gewählt Fritz Fischler, von und in Möhlin. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

17. März 1953. Geschirrwaschmaschinen usw.

Hugo Zaugg Techn. Vertretungen Zofingen, in Zofingen. Inhaber dieser Firma ist Hugo Zaugg, von Trub (Bern), in Zofingen. Vertretungen von Geschirrwaschmaschinen sowie Haushaltungsapparaten. Junkerbifang-Strasse 1.

17. März 1953. Restaurant.

Hans Kyburz, in Oberentfelden, Restaurant (SHAB. Nr. 211 vom 10. September 1947, Seite 2626). Diese Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

17. März 1953.

Roland Schibli & Co., Hoch- & Tiefbau, Wettingen, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. Februar 1953 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Roland Schibli, von Olten, in Baden, und Kommanditär Oskar Bruggisser, von Wohlen (Aargau), in Wettingen, mit dem Barbetrag von Fr. 10 000. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter. Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten sowie aller in das Baufach einschlagenden Arbeiten. Winkelriedstrasse 36.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

7. März 1953.

Filterpress A.G. (Filtre-Press S.A.) (Filter-Press Ltd.) (Filtro-Pressa S.A.), in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Errichtungsakt vom 5. März 1953 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation und den Vertrieb der Hoffmann-Filterpresse, die Verwertung der Patent- und Konstruktionsrechte an dieser und die weitere Entwicklung des Verfahrens zum Filtrieren von Maischen und organischen Feststoff-Flüssigkeitsgemischen ähnlicher Konsistenz im Sinne und gemäss der Beschreibung der bereits erteilten und angemeldeten Patente. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen und Lizenzen erteilen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Davon sind Fr. 30 000 liberiert, nämlich 50 Aktien voll durch Sacheinlage und 50 Aktien mit 20% durch Barzahlung. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 5. März 1953 von Johann Hoffmann, Werner Schmid und Johann Brunner, alle in Wien, die Patentrechte an der Hoffmann-Filterpresse gemäss den erteilten und angemeldeten Patenten zum Uebernahmepreis von Fr. 50 000 gegen Uebergabe von 50 voll liberierten Aktien zu Fr. 500 und Barzahlung von Fr. 25 000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus Walter Tuchschmid, von und in Frauenfeld, Präsident; Werner Schmid, von Grüningen (Zürich), in Wien, und Alois Sutter, von Oberbüren, in Uzwil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Gesellschaftsdomizil: Bleichestrasse 5.

18. März 1953. Traktoren, Maschinen.

Peter Stump, in Sulgen. Firmainhaber ist Peter Stump, von Buchackern, in Bleiken-Sulgen. Handel mit Traktoren, Geräten, Industrie- und landwirtschaftlichen Maschinen.

18. März 1953. Molkerei, Schweinemast.

Oscar Haldimann, in Kreuzlingen, Molkerei, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1938, Seite 1104). Die Firma ist infolge Geschäftsverpachtung erloschen.

18. März 1953. Kolonialwaren.

Berta Mahle, in Kreuzlingen, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 101 vom 1. Mai 1948, Seite 1236). Neue Geschäftsadresse: Hauptstrasse 91.

18. März 1953.

Lehmann'scher Theaterverlag, in Weinfelden (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1935, Seite 2623). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1953. Fass-Spülapparate.

Max Egloff, in Oberneunforn, Vertrieb eines Fass-Spülapparates (SHAB. Nr. 239 vom 12. Oktober 1945, Seite 2477). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

18. März 1953. Schreinerei, Spezereien, Wirtschaft.

Walter Bissegger-Ammann, in Ifwil-Balterswil, Schreinerei, Spezereihandlung und Wirtschaft «Zum Sternen» (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1939, Seite 523). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. März 1953. Liegenschaften, Spezereien.

Josef Hug, in Tägerschen. Firmainhaber ist Josef Hug, von Affeltrangen, in Tägerschen. Liegenschaftenhandel, Spezereiwarenhandlung.

18. März 1953.

Mittel-Thurgaubahn-Gesellschaft, in Weinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1952, Seite 3176). Eduard Rüfenacht, von Dotzigen (Bern), in Köniz, wurde als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt.

18. März 1953.

Konsumverein Kradolf-Schönenberg & Umgebung, in Kradolf (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1947, Seite 2503). Emil Löliger, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Aktuar Fritz Horber wurde zum Präsidenten ernannt. Neu gewählt wurden: Ernst Gehring, von Rüdlingen und Winterthur, in Olten, als Vizepräsident, und Alois Grob, von Nesslau, in Sulgen, als Aktuar. Der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. März 1953. Käserei, Schweinemast.

Auf der Mauer & Co., in Balterswil, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 90 vom 18. April 1952, Seite 1007). Emil Sigrist ist aus der Kollektivgesellschaft ausgetreten. An seiner Stelle ist Klementine Auf der Mauer-Stocker, von Kerns, in Zürich, Ehefrau des Gesellschafters Walter Auf der Mauer, in die Gesellschaft eingetreten. Sie zeichnet einzeln. Auch der Gesellschafter Walter Auf der Mauer zeichnet von nun an einzeln.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

17 marzo 1953. Installazioni elettriche, apparecchi elettrici.

Tatti Leo, in Biasca. Titolare è Leo Tatti fu Santino, da ed in Biasca. Installazioni elettriche per corrente forte e debole e negozio di apparecchi elettrici.

17 marzo 1953. Cava di granito.

Ongaro Guido, in Cresciano. Titolare è Guido Ongaro fu Ettore, da e in Cresciano. Cava di granito, estrazione e lavorazione.

Ufficio di Locarno

16 marzo 1953. Pittura, verniciatura.

Candolfi, in Losone. Il titolare è Arnoldo detto Peppi Candolfi di Arnoldo, da Comologno, in Losone. Impresa di pittura e verniciatura. San Giorgio.

17 marzo 1953. Prodotti non fermentati di frutta.

Virano S.A., in Magadino, preparazione e commercio di prodotti non fermentati di frutta e specialmente di uva (FUSC. del 20 settembre 1950, N° 220, pagina 2416). È stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione Livio Resinelli di Augusto, da ed in Bellinzona, senza firma sociale.

Ufficio di Lugano

16 marzo 1953. Articoli termoplastici.

Gerber & Co, in Melide, fabbricazione articoli termoplastici, società in nome collettivo (FUSC. del 30 gennaio 1951, N° 24, pagina 251). La società è sciolta dal 1° dicembre 1952. La liquidazione essendo terminata questa ragione sociale è radiata. L'attivo ed il passivo sono assunti dalla società in accomandita «Gerber & Co», in Melide, qui sotto inscritta.

16 marzo 1953. Articoli termoplastici.

Gerber & Co, a Melide. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società in accomandita che ha avuto inizio il 2 dicembre 1952. Essa ha per socio illimitatamente responsabile Jim E. Gerber fu Walo, da Langnau i. E., in Zurigo, e per socio accomandante il dott. jur. Peter Alther, da Zurigo e S. Gallo, in Zurigo, con una accomandita di 1000 fr. (per contanti). Procuratore con firma individuale è Walter Sinner, da Stallikon (Zurigo), in Zurigo. La società assume attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Gerber & Co», a Melide. Fabbricazione articoli termoplastici.

17 marzo 1953.

S. J. Farm. A. Scambi Industriali Farmaceutici Affini società a responsabilità limitata a Milano filiale di Lugano, in Lugano (FUSC. del 26 gennaio 1951, N° 21). Adolfo Bazzanella e moglie Adriana nata Motta, non fanno più parte della società. Le loro quote di 250 000 lire it. cadauna sono state cedute a Emilio Braun fu Aronne e moglie Giuseppina nata Josa, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), rispettivamente che diventano soci. Nuovo recapito: via Olgiati 1.

17 marzo 1953.

Aedesnova Ziegelei A.G. (Aedesnova Briqueteries S.A.) (Fornaci Aedesnova S.A.), in Lugano (FUSC. del 10 marzo 1949, N° 58, pagina 668). Con verbale notarile della propria assemblea generale straordinaria del 12 marzo 1953, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste solo per la sua liquidazione che avverrà con la ragione sociale **Fornaci Aedesnova S.A. in liquidazione** dal dott. Franco Cattaneo, di Silvio, da Faido, in Viganello, nominato liquidatore con firma individuale e che cessa di firmare quale amministratore unico. La firma di Italo Barrea, procuratore, è estinta.

Distretto di Mendrisio

18 marzo 1953.

Oream S.A. Officina Rettifica Cilindri e Affini, in Mendrisio (FUSC. del 29 gennaio 1953, N° 22, pagina 236). Dario Soleà e Giacomo Bernasconi non fanno più parte del consiglio di amministrazione, la loro firma è quindi estinta. L'amministrazione della società è ora curata da un amministratore unico nella persona di Aurelio Galfetti, già presidente, con firma individuale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

17 mars 1953.

Parqueterie d'Aigle, à Aigle, société anonyme (FOSC. du 3 février 1950). Le conseil d'administration est composé de: Albert Burin, de et à Genève, président; Jean Otten, de Winterthour, docteur-médecin, à Monthey, vice-président; Gustave Deferr, de St-Maurice, à Monthey, secrétaire; Emile Frachebond, de et à Vionnaz, administrateur-délégué; Ernest Giauque, de Prêles (Jura bernois), à Bex. Les administrateurs Gaston Boiceau, Charles Nicollier, Fernand Cuendet, Henri Marchand, Pierre Payot et Arnold Soutter ont démissionné; la signature du dernier est éteinte. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Emile Frachebond, par la signature collective de deux administrateurs et par la signature individuelle du directeur Ernest Meisterhans (déjà inscrit) et des fondés de procuration Walter Aebi et Arnold Augstburger (déjà inscrits).

Bureau de Cossonay

17 mars 1953. Porcs.

Gottfried Allemann, à Dizy, exploitation de la laiterie de Dizy: lait, beurre, fromage et porcs (FOSC. du 27 octobre 1941, N° 232, page 2135). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Commerce de porcs.

Bureau de Grandson

17 mars 1953.

Caisse de Crédit Mutuel de Champagne, à Champagne, société coopérative (FOSC. du 18 mars 1948, N° 65, page 788). Louis Ray est président (déjà inscrit); Charles Millet, vice-président (déjà inscrit); René Neuenschwander, de Langnau (Berne), à Champagne, secrétaire (nouveau). Edouard Duvoisin, secrétaire du comité de direction ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Société immobilière Mon Idée, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 17 mars 1953, page 625). L'administrateur démissionnaire s'appelle Charles Terraz.

17 mars 1953. Produits et appareils divers.

André Rochat, à Lausanne, produits et articles textiles (FOSC. du 4 octobre 1951, page 2464). Le genre actuel de commerce est: Représentation et commerce de produits, appareils et articles de diverse nature. Nouvelle adresse: chemin du Ravin 8.

17 mars 1953.

Garage des Jordils S.A., à Lausanne (FOSC. du 8 décembre 1952, page 2989). La signature de l'administrateur Canisius Brulhart, démissionnaire, est radiée. Henri Badan, de Sullens, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle.

17 mars 1953.

S. I. Garage Montbenon-Tivoli, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12 septembre 1951, page 2285). Le capital de 50 000 fr. est entièrement libéré. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 16 mars 1953 les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital, entièrement libéré de 50 000 fr. est divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. Les signatures des administrateurs Bernard Amstutz, Jacques Jurietti, Willy Brauchli et Albert Gremper, démissionnaires, sont radiées. Le conseil est composé de Jean-Paul Goumaz, de Sédeilles, à Pully, président; Erna Schneebeli, de Ottenbach (Zurich), à Genève, et Johannes dit Jean-Pierre Abt, de Bretzwil et Bâle, à Riex, administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Bureau transféré: avenue de Tivoli 3 (dans les locaux de la société).

18 mars 1953.

Association des Maîtres Coiffeurs et Coiffeuses de Lausanne et Environs (A.M.C.L.), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 16 juillet 1948, page 1998). Fernand Gysler et Jean Brun ne font plus partie du comité; leurs signatures sont radiées. Jaques Koller, de Hundwil (Appenzell Rh.-ext.), à Lausanne, est président; Fernand Graf, de Lauterbrunnen (Berne), à Lausanne, 1er secrétaire, et Charles Gay (déjà inscrit), caissier. La société est engagée par la signature collective à deux du président Jaques Koller, du 1er secrétaire Fernand Graf et du caissier Charles Gay. Le bureau est transféré: Grand-Chêne 1 (chez le président).

18 mars 1953. Outillages, produits techniques.
Georges Avondo, à Lausanne. Le chef de la maison est Georges Avondo, allié Nicolier, d'Oleyres, à Lausanne. Commerce, représentation et importation d'outillages et de produits techniques pour l'industrie. Chemin de Chandieu 25.

Bureau de Morges

17 mars 1953. Boucherie, etc.
Henri Renaud, à Chavannes-Renens. Le chef de la maison est Henri-Ulysse Renaud, de St-George, à Chavannes-Renens. Boucherie-charcuterie. Route d'Ecublens 3.

Bureau d'Oron

16 mars 1953. Pension.
Ch. Delessert, aux Cullayes. Le chef de la maison est Charles-Emile Delessert, fils de Charles, allié Thuillard, de Forel (Lavaux) et Savigny, domicilié aux Cullayes. Exploitation de la pension du Signal.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 mars 1953. Immeubles.
S. J. Rue L. Bréguet S.A., à La Chaux-de-Fonds. Selon acte authentique et statuts du 10 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la rénovation, la transformation et l'exploitation de tous immeubles bâtis ou non bâtis, de même que leur gérance; comme première opération elle se propose d'acquérir de la commune de La Chaux-de-Fonds, une parcelle de terrain d'environ 3600 m², sise à la sortie ouest de La Chaux-de-Fonds, après l'immeuble Capitaine 111, et entre les rue Louis Bréguet et avenue Charles Naine, au prix de 4 fr. 50 le mètre carré. Le capital social est de 50 000 fr. divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune au porteur entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à plusieurs membres. Il est composé de Noël Bernasconi, de Castel San Pietro, président, à La Chaux-de-Fonds. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique. Locaux: étude F. Roulet, rue Léopold-Robert 4.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

2 mars 1953. Matières bitumineuses, etc.
Wyss fils et Cie, à Travers, société en nom collectif, fabrication, achat, vente et application de toutes matières bitumineuses et asphaltiques (FOSC. du 17 mars 1952, N° 64, page 726). L'associée Frédérique-Augusta Wyss née Reymond étant décédée, a cessé de faire partie de la société. La société est transformée, dès le 1er janvier 1953, en société en commandite. Robert Wyss, de et à Travers, est seul associé gérant indéfiniment responsable. Son épouse Edith Wyss née Fivaz, de et à Travers, autorisée par l'autorité tutélaire du Val-de-Travers, est associée commanditaire pour une somme de 5000 fr.

Genf — Genève — Ginevra

16 mars 1953. Lingerie.
J. Bonjour, à Genève. Le chef de la maison est Julie dite Juliette Bonjour, d'Yvorne et Château-d'Oex (Vaud), à Genève. Lingerie. Boulevard Georges-Favon 7.

16 mars 1953. Quincaillerie, visserie, etc.
E. Huber, à Genève. Le chef de la maison est Ernest Huber, de et à Genève, séparé de biens de Frieda née Glanzmann. Quincaillerie, visserie et outillage s'y rapportant et commerce d'articles de ménage. Rue des Pâquis 1.

16 mars 1953.
Droguerie de Carouge, A. Lehmann, à Carouge, droguerie, herboristerie, épicerie, vins et liqueurs (FOSC. du 22 décembre 1950, page 3289). Genre d'affaires actuel: droguerie-herboristerie-parfumerie. Second magasin de vente: à Genève, rue de Carouge 87, à l'enseigne: «Droguerie-parfumerie d'Arve».

16 mars 1953. Epicerie, laiterie, primeurs, etc.
René Gianque, à Genève, commerce d'épicerie, laiterie et primeurs, et représentation en gros de produits alimentaires (FOSC. du 12 janvier 1946, page 118). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1953. Café-brasserie.
Mme F. Berchier, à Genève, exploitation d'un café-brasserie, à l'enseigne: «Café des Chasseurs» (FOSC. du 6 mars 1948, page 674). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1953. Tabacs, etc.
Jean Meister, à Genève, commerce de tabacs et d'articles pour fumeurs (FOSC. du 29 février 1952, page 580). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1953. Laiterie, épicerie.
C. Sculati, à Genève, commerce de laiterie-épicerie (FOSC. du 14 janvier 1952, page 108). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

16 mars 1953. Quincaillerie, fers, métaux, etc.
Bauer et Lovet, à Genève, commerce de quincaillerie, fers, métaux et serrurerie, société en nom collectif (FOSC. du 31 octobre 1951, page 2705). La procuration d'Alfred Brochut est radiée.

16 mars 1953.
Société Immobilière Rue Liotard E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1949, page 2009). François Roch, de et à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement d'Ernest Vuagniaux, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: place du Molard 3 (Agence immobilière François Roch).

16 mars 1953.
Société Immobilière Rue de Lausanne Nouvelle C., à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1949, page 2009). François Roch, de et à Lancy, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement d'Ernest Vuagniaux, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Adresse: place du Molard 3 (Agence immobilière François Roch).

16 mars 1953. Matières premières, etc.
Soconemet S.A., à Genève, toutes matières premières, etc. (FOSC. du 17 septembre 1951, page 2320). Charles Scherer, de et à Chêne-Bougeries, a été nommé membre et président du conseil d'administration, avec signature individuelle, en remplacement de Fernand Scherer, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Henri Vergano, de et à Genève.

16 mars 1953.
Société Immobilière Chêne-Grangettes, précédemment à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 26 août 1938, page 1874). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 février 1953 la société a transféré son siège à Genève. Les statuts sont modifiés en conséquence. Henri-Juste Bovay, de et à Genève, est nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Louis Chevallay, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 19 (bureaux de Covilba S.A.).

16 mars 1953.
Coopérative de camionnage des Commissionnaires-Gare, à Genève, société coopérative (FOSC. du 19 avril 1951, page 954). Le président est Xavier Mathieu, de Genève, à Lancy, et le secrétaire est Arthur Allimann (inscrit). La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire. La signature de Maurice Mathieu, ancien président qui reste membre du comité, est radiée.

16 mars 1953.
Société Immobilière Rue des Moraines No 6 et 8, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la location et l'exploitation de tous immeubles et ce tant en Suisse qu'à l'étranger. La société se propose d'acquérir, pour le prix de 40 000 fr., un immeuble sis sur la commune de Carouge, soit la parcelle 312, feuille 16, sur laquelle existent, rue des Moraines Nos 6 et 8 les bâtiments Nos A. 1501, A. 1502 et A. 1503, comportant habitation, dépendance et couvert en maçonnerie. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Max Dubuis, de Genève, à Genthod, est seul administrateur, avec signature individuelle. Adresse: rue des Allobroges 11 (bureaux de Max Dubuis & Cie).

17 mars 1953. Café-brasserie.
Mariette Neury, à Genève. Le chef de la maison est veuve Mariette Neury née Châtelain, de et à Genève. Exploitation d'un café-brasserie à l'enseigne: «Café du Petit Passage». Rue du Port 4.

17 mars 1953. Coffres-forts, appareils techniques, etc.
«STIC B» Fr. Müller, à Genève (FOSC. du 29 février 1952, page 581). La maison a renoncé à l'importation et au commerce de peintures notamment des peintures marque «STIC B» et fournitures concernant le bâtiment. Le genre d'affaires actuel est la représentation et le commerce de coffres-forts, d'appareils techniques et d'articles divers. La raison est modifiée en celle de: **Fr. Müller.**

17 mars 1953. Epicerie, etc.
Marie Borea-Vuillermoz, à Genève, épicerie, primeurs et produits laitiers (FOSC. du 23 janvier 1952, page 206). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 mars 1953. Café-brasserie.
Marguerite Morel, à Genève, café-brasserie de la Colline (FOSC. du 20 octobre 1944, page 2327). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

17 mars 1953.
Société Immobilière «Ermenonville A», à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 avril 1949, page 998). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Charles Chamay (inscrit), nommé président, et Jean Poncet, secrétaire, de Chancy, à Genève, lesquels signent individuellement.

17 mars 1953. Participations.
Maseo S.A., à Genève, participations à des entreprises industrielles, financières et immobilières, etc. (FOSC. du 27 janvier 1948, page 263). André Maurer, de Genève, à Bardonnex, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Marc Cougnard, décédé, dont les pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: place Bel-Air 2 (bureaux du Crédit Suisse).

17 mars 1953.
I.I.I. S.A. Opérations Industrielles et Commerciales, à Genève (FOSC. du 1er août 1951, page 1953). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1953, la société a porté son capital de 100 000 fr. à 500 000 fr., par l'émission de 400 actions de 1000 fr., au porteur. Les statuts sont modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 500 000 fr., divisé en 500 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées.

17 mars 1953.
Société Immobilière Buis-Lac A, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Elle se propose d'acquérir, pour le prix de 75 000 fr., un terrain sis à Genève, rue des Buis, à détacher de la parcelle 116, feuille 56, sise en la commune de Genève, section Cité. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Currat, de Genève, à Carouge, a été nommé unique administrateur avec la signature individuelle. Adresse: rue du Vieux-Collège 8 (bureaux Luthi et Currat, agents d'affaires).

17 mars 1953.
Société Immobilière Buis-Lac B, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1953 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Elle se propose d'acquérir, pour le prix de 75 000 fr., un terrain sis à Genève, rue des Buis, à détacher de la parcelle 116, feuille 56, sise en la commune de Genève, section Cité. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Louis Currat, de Genève, à Carouge, a été nommé unique administrateur avec la signature individuelle. Adresse: rue du Vieux-Collège 8 (bureaux Luthi et Currat, agents d'affaires).

17 mars 1953.
Société de Participations Générales, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 14 mars 1953, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but la participation à des opérations ou entreprises commerciales, financières, industrielles et immobilières, ainsi que l'administration des dites entreprises. La société peut se livrer à toutes opérations s'y rattachant. Le capital social est de 250 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr., au porteur. Il est entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Paul Bastian, de et à Chêne-Bourg, est nommé seul administrateur, avec signature individuelle. Bureaux: rue de la Corraterie 9.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Vermittlungsgesellschaft für Kredit und Handel AG.

(Société Intermédiaire de Crédit et de Commerce S. A.)

Vandoeuvres/Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 C.O.

Troisième publication

Dans son assemblée du 27 février 1953, la société a prononcé sa dissolution. Messieurs les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, Walter Schaub, rue de Hollande 12, Genève.

Genève, le 17 mars 1953. (AA. 55[1])

Le liquidateur.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations, du 16 avril 1947)

Le Département de justice et police du canton de Vaud a autorisé Madame **Edmée Ullmo**, confection pour hommes et jeunes gens, rue Centrale 4, **à Lausanne**, à procéder à une liquidation générale jusqu'au 18 septembre 1953.

Interdiction est faite à la maison en cause de rouvrir en Suisse un commerce similaire dans un **délai échéant le 18 septembre 1958.** (AA. 57)

Lausanne, le 19 mars 1953. **Département de justice et police.**

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Foire suisse d'échantillons de Bâle 1953

(Communiqué du service de presse de la FSE)

La 37e Foire suisse d'échantillons, qui aura lieu du samedi 11 au mardi 21 avril 1953, comptera, ce printemps-ci, une halle provisoire de plus et disposera, en plein air, d'une surface d'exposition supplémentaire.

La nouvelle halle bâchée qui s'édifie permettra aux groupes des fournitures industrielles et des besoins ménagers de prendre de l'extension, alors que l'emplacement à ciel ouvert a été attribué aux transports.

Pour la première fois, la société Lignum, communauté de travail en faveur du bois, organise une Foire du bois. Ainsi se trouve avantageusement complété le vaste domaine de la construction et de l'habitation. Abstraction faite de la Foire du bâtiment proprement dite, ce groupe présente, à proximité immédiate et dans des stands judicieusement ordonnés, des outils, des machines et des matériaux intéressant la construction, de même que des ameublements et des modèles de jardins d'agrément.

Les industries suisses d'exportation, qui occupent de nouveau une place prépondérante à la Foire, se distinguent par l'abondance des articles destinés aux marchés mondiaux. La Foire de l'horlogerie de Bâle est, depuis nombre d'années, le point de ralliement des spécialistes de la branche appartenant à toutes les régions du globe. La faveur dont jouit ce secteur s'explique par le fait qu'il fournit un remarquable aperçu de tout ce qui se fait dans l'horlogerie suisse, appelée à couvrir les trois quarts des besoins mondiaux en montres de poche et en montres-bracelet. L'industrie des textiles et de la chaussure revendique non seulement l'un des bâtiments principaux, mais encore trois halles de moindre envergure. La section «Création», exposition spéciale et joyau de ce groupe, offre aux entreprises les plus importantes et aux associations d'exportateurs du textile et de la chaussure la possibilité de révéler au public, sous une forme très attrayante, les dernières innovations dans le domaine de la mode. Les industries techniques occupent à elles seules plus de la moitié de la surface d'exposition disponible. L'espace dont elles ont besoin à la Foire reflète donc l'importance de la place qu'elles détiennent dans l'économie suisse.

L'industrie électrique bénéficie de l'intense exploitation de la principale source d'énergie que possède le pays: les forces hydrauliques. Par leur ampleur, ces stands témoignent du haut degré de développement qu'est celui de cette industrie et de la réputation internationale dont elle jouit. Les machines qu'exposent des fabriques connues dans le monde entier donnent une idée de la richesse et de la diversité de leur programme de fabrication. Les machines-outils et les machines à travailler le bois sont particulièrement nombreuses. Les fabriques de machines textiles laissent aussi entrevoir sur quelle vaste échelle se déploie leur activité. Ce groupe s'achève par l'imposant secteur des machines à emballer et des machines destinées à la branche alimentaire.

L'offre, si diverse et si étendue, des groupes intitulés: fournitures industrielles — dont il a été question au début —, mécanique de précision, optique, aluminium et métaux non ferreux suscite un vif intérêt qui dépasse de loin les frontières du pays. La Foire comprend également les imposants stands de l'industrie chimique.

Les groupes des arts appliqués et de la céramique, du bureau et du magasin, du papier, des arts graphiques, de la réclame, des fournitures d'emballage, du livre, du meuble et de la décoration intérieure, du gaz, de l'eau et du chauffage, des jouets, du sport, des instruments de musique et des produits alimentaires s'adressent davantage, mais non exclusivement, aux intéressés du pays même. Les machines de bureau, en particulier, ont connu ces dernières années un succès croissant dans les affaires d'exportation et l'industrie de la céramique fait régulièrement état des importantes commandes qui lui sont passées à la suite de sa participation à la Foire.

Les 17 groupes industriels de la Foire d'échantillons de Bâle, à laquelle prennent part quelque 2200 exposants, fournissent une vue d'ensemble de l'activité industrielle suisse, panorama clairement ordonné qu'on ne saurait retrouver ailleurs. Les nombreuses possibilités qui s'offrent ainsi, dans toutes les branches, de comparer entre eux les produits de différentes maisons et de faire son choix parmi de multiples articles de haute qualité sont bien de nature à assurer la conclusion d'affaires intéressantes. 65. 20. 3. 53.

France — Organisation du marché de la ferraille

Le «Journal officiel de la République française» du 15 mars 1953 a publié l'arrêté du 13 du même mois disposant que les achats de ferrailles, tant pour la consommation intérieure que pour l'exportation de France, ne peuvent être faits que par l'intermédiaire de **l'Union des consommateurs de ferrailles de France, 5, rue de Stockholm, à Paris.**

Aux termes de l'arrêté qui détermine par ailleurs ce qu'il faut entendre par ferrailles, sont exclus de son champ d'application les vieilles fontes mécaniques, les poussières de gueulard, les cendres de pyrites, les projections de convertisseurs et poussières de toits, les battitures et pailles de trains, les loups et fonds de poche, ainsi que les ferrailles alliées. L'Union des consommateurs de ferrailles de France est placée sous le contrôle du ministre de l'industrie et de l'énergie pour la partie de son activité résultant des dispositions de l'arrêté du 13 mars 1953. Enfin, est abrogée une décision antérieure mettant en répartition les ferrailles. 65. 20. 3. 53.

Letzte Einladung zur Subskription

Sonderheft Nr. 58

Demnächst erscheint als Sonderheft Nr. 58 der Volkswirtschaft eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949–1952

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1949 bis 1952 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung des 1949 erschienenen Sonderheftes Nr. 54, das die Lohnsätze für 1946 bis 1948 enthält. Damit liegen vergleichbare Angaben für sieben aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Ueberblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Texte dieser Publikation sind deutsch, französisch und italienisch abgefasst.

Der Subskriptionspreis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 8.65, Spesen inbegriffen. Der Subskriptionspreis gilt bis 21. März 1953; für spätere Bezüge muss der Preis erhöht werden. Vorausbestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag jetzt schon auf Postscheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlungen ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Der Versand des Heftes wird im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Volkswirtschaft angezeigt.

NB. Verlangen Sie einen Prospekt, falls Sie über den Inhalt dieses Heftes näheres erfahren möchten.

Dernier avis de souscription

Supplément N° 58

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publiera prochainement un supplément N° 58 de «La Vie économique»

Les taux de salaire et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail 1949–1952

Cette publication donnera les résultats essentiels des enquêtes faites annuellement en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, au sujet des salaires et de la durée du travail fixés par contrats collectifs. Elle s'étendra sur les années 1949 à 1952 et indiquera plus de quatre mille postes de salaires concernant toutes les branches économiques et classés selon les catégories de travailleurs et d'après le champ d'application des contrats collectifs. Il s'agit d'une publication faisant suite au supplément N° 54, paru en 1949, qui se rapportait aux salaires de 1946 à 1948. On disposera donc de données comparatives portant sur sept années consécutives et d'une vue d'ensemble sur les niveaux et l'évolution des salaires. Cela constituera une source de renseignements précieux pour tous ceux qui s'intéressent aux questions de rémunération. Le supplément comprendra des textes en allemand, français et italien.

Le prix de souscription est fixé à 8 fr. 65, frais compris. On peut s'annoncer jusqu'au 21 mars 1953. Passé ce délai, le prix devra être augmenté. Les souscriptions doivent être adressées à la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, Effingerstrasse 3. Pour simplifier, le fascicule sera expédié contre remboursement sauf aux souscripteurs qui en auront déjà versé le prix au compte de chèque postal III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en mentionnant la commande au verso du coupon. Ceux qui souscrivent de cette manière voudront bien s'abstenir, pour prévenir toute confusion, de confirmer leur commande par lettre.

La Feuille officielle suisse du commerce et «La Vie économique» annonceront la date de l'expédition.

NB. Au cas où vous désireriez de plus amples renseignements concernant le contenu de ce supplément, nous vous ferons volontiers parvenir un prospectus sur demande.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Landgesellschaft Bruderholz Basel

Einladung zur 48. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 8. April 1953, 14.15 Uhr, im Bureau der Herren La Roche & Co., Basel, Rittergasse 25.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage und Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1952 sowie Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen.
4. Allfälliges.

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 23. März 1953 am Gesellschaftssitz und bei den Herren La Roche & Cie. zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise sind gegen entsprechenden Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 4. April 1953 beim Bankhaus La Roche & Cie. zu beziehen.

Basel, den 19. März 1953. **Der Verwaltungsrat.**

NARUGA AG., ZÜRICH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 1. April 1953, 14.00 Uhr, im Geschäftsdomizil

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Aktionäre haben durch Vorlegung ihrer Aktien oder einer entsprechenden Bankdepot-Bescheinigung ihr Stimmrecht nachzuweisen.

Die Jahresrechnung und der Revisionsbericht samt den Anträgen über die Verwendung des Jahresergebnisses sind vom 20. März 1953 an zur Einsicht auf unserem Bureau aufgelegt.

Zürich, den 19. März 1953. **Der Verwaltungsrat.**

Art. Institut Orell Füssli AG.

Zürich

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 19. März 1953 wird der Dividenden-Coupon Nr. 14 pro 1952 mit Fr. 35.—, abzüglich 30% eidgenössische Steuern, mit

Fr. 24.50 netto

vom 20. März 1953 an eingelöst durch:

Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein	Aktiengesellschaft Leu & Co.
Schweizerische Volksbank	Zürcher Kantonalbank
Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Schoop, Reiff & Co. AG., Bankgeschäft, Zürich

Zürich, den 19. März 1953. **Der Verwaltungsrat.**

Grosspeter AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 8. April 1953, 11 Uhr, im Domizil der Gesellschaft, Grosspeterstrasse 12

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1952, der Bilanz per 31. Dezember 1952 und des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Diverses.

Der Verwaltungsrat.

Grosspeter Immobilien Aktiengesellschaft in Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 8. April 1953, 11.30 Uhr, im Domizil der Gesellschaft, Grosspeterstrasse 12

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1952 und der Bilanz per 31. Dezember 1952 und des Geschäftsberichtes.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Diverses.

Der Verwaltungsrat.

Fabbrica Tabacchi in Brissago

Convocazione di azionisti

I Signori azionisti della «Fabbrica Tabacchi in Brissago» sono convocati in

assemblea ordinaria

per il giorno 18 aprile 1953, alle ore 14.30, presso la sede di Brissago, per le seguenti

TRATTANDE:

1° Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1952.
2° Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1952.
3° Rapporto dei revisori.
4° Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio d'amministrazione e alla direzione.
5° Nomine statutarie.
6° Eventuali.

N.B. Per prendere parte all'assemblea, gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del Cantone o presso il Credito Svizzero in Zurigo, almeno cinque giorni prima.

Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti d'ammissione.

Brissago, 18 marzo 1953. **Il consiglio d'amministrazione.**

Für ihre Gesundheit! Die hochwirksame St.-Verena-Therme seit Jahrhunderten bewährt bei:
Rheumatischen Leiden, Unfallfolgen, Lähmungen und Zirkulationsstörungen
Moderne Kureinrichtungen für:
Thermalbäder, Unterwassermassage, Fango, Schwimm- und Bewegungsbad
Die beiden wohnlichen, gut durchheizten Hotels:
VERENAHOF und OCHSEN
Baden bei Zürich
eignen sich besonders gut für Frühlings- und Sommerkuren. — Offerten und Prospekte durch die Direktion: W. Keller Tel. (056) 2 52 51 Bes.: M. Markwalder

COMPTOIR DE CHARBONS ET MAZOUT S.A. GENÈVE

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 31 mars 1953, à 10 heures, en l'étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire, à Genève, place du Molard 3.

L'ordre du jour est le suivant:

1° Libération totale du capital-actions.
2° Nomination d'un nouvel administrateur.

Genève, le 18 mars 1953.

MUNICIPALITÉ DE SION

Emprunt 3¼ % de 1942, de 1 830 000 fr.

Faisant usage du droit qu'elle s'est réservé, la Municipalité de Sion dénonce au remboursement intégral, pour **le 30 juin 1953, son emprunt 3¼% de 1942,** de 1 830 000 fr., réduit à 1 281 000 fr.

Le remboursement se fera, contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, auprès de la Banque Cantonale du Valais, à Sion, des établissements de l'Association valaisanne des banques et de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne. L'intérêt cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement.

Sion, le 17 mars 1953. Par ordre de la Municipalité de Sion:

Banque Cantonale du Valais.

DOZIÈRE S.A., DELÉMONT

10e assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de Dozière S.A. sont convoqués à l'assemblée générale annuelle, lundi le 30 mars 1953, à 10.00 heures, au siège de la société, chemin de la Louvière 15, à Delémont.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la neuvième assemblée générale ordinaire.
2° Rapport de gestion de l'exercice 1951/1952.
3° Rapport du commissaire-vérificateur.
4° Approbation des comptes de l'exercice 1951/1952.
5° Présentation du budget 1952/1953.
6° Augmentation du capital-actions.
7° Nominations statutaires.
8° Divers.

Messieurs les actionnaires peuvent, après dépôt de leurs actions au siège de la société, prendre connaissance du rapport de gestion, des comptes et rapport de revision, déposés dès le 20 mars 1953, au siège de la société.

Delémont, le 19 mars 1953. Le conseil d'administration.

SAPEDA Société Anonyme, DELÉMONT

18e assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la Sapeda S.A. sont convoqués à l'assemblée générale annuelle, lundi le 30 mars 1953, à 11.00 heures, au siège de la société, chemin de la Louvière 15, à Delémont.

Ordre du jour:

1° Lecture du procès-verbal de la dix-septième assemblée générale ordinaire.
2° Rapport de gestion de l'exercice 1951/1952.
3° Rapport du commissaire-vérificateur.
4° Approbation des comptes de l'exercice 1951/1952.
5° Présentation du budget 1952/1953.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Messieurs les actionnaires peuvent, après dépôt de leurs actions au siège de la société, prendre connaissance du rapport de gestion, des comptes et rapport de revision déposés dès le 20 mars 1953, au siège de la société.

Delémont, le 19 mars 1953. Le conseil d'administration.

PAPIERFABRIK PERLEN

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 31. März 1953, 11.30 Uhr, im Grand Hotel «National», Luzern, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 8. April 1952.
2. Abnahme des Geschäftsberichts und der Rechnung für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1952.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 20. März 1953 an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Der gedruckte Jahresbericht ist bei der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich.

Die Stimmrechtsausweise (Eintrittskarten) für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Besitzausweis mit Nummernangabe bis Freitag, den 27. März 1953, im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken und deren Niederlassungen bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt in Luzern, Luzerner Kantonalbank, Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich, Schweizerische Volksbank in Luzern und Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich.

Perlen, den 3. März 1953. **Der Verwaltungsrat.**

E. Centonze SA.
Chiasso

Alleinvertreter für die deutsche und französische Schweiz:

Otto Martin & Co.
Posttach
Zürich 56
Tel. (051) 46 57 21

Chemische Rohstoffe
Pharmazeutische Produkte
Ätherische Öle und Essenzen

Ca. 5000 m²

Industrie-Bauland

Nähe Walensee, an der Hauptlinie Zürich-Sargans, zu verkaufen.

Das Bauland grenzt an SBB-Areal mit Ausweich-Geleise; es ist eben und trocken und befindet sich an leicht erhöhter, sonniger Lage.

Fleissige Arbeitskräfte mit bescheidenen Lohnansprüchen am Ort. Niedrige Baukosten. Steuerfreiheit für 5 Jahre. Preis Fr. 4.—/m². Anfragen unter OFA 6482 Z Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

La « Outward Continental Brazil/River Plate Freight Conference »

attire l'attention de MM. les Chargeurs sur les départs fréquents et réguliers mis à leur disposition à destination du

Brésil, Uruguay et République Argentine

Prochains départs (sauf imprévus):

de Hambourg:

s/s «Rio Teuco»	24 mars	s/s «Loide Brasil»	10 avril
m/v «Santa Ines»	25 mars	m/v «Aldabi»	11 avril
m/v «El Gaucho»	25 mars	s/s «Amstelland»	11 avril
s/s «Resero»	27 mars	s/s «Delius»	14 avril
m/v «Alberto Dodero»	28 mars	m/v «Lavoisier»	14 avril
m/v «Alpherat»	28 mars	m/v «Rio Primero»	17 avril
m/v «Bandama»	2 avril	m/v «Altair»	18 avril
m/v «Rio Chico»	2 avril	s/s «Loide Guatemala»	20 avril
m/v «Gaasterland»	4 avril	m/v «Babitonga»	22 avril
m/v «Alcyone»	4 avril	m/v «Alain L. D.	22 avril
s/s «Artillero»	5 avril	m/v «Charles Tellier»	23 avril
m/v «Santa Ursula»	8 avril	m/v «Tara»	25 avril
s/s «Entre Rios»	9 avril		

de Brême:

m/v «Alpherat»	23 mars	m/v «Santa Ursula»	10 avril
m/v «El Gaucho»	26 mars	m/v «Altair»	13 avril
m/v «Santa Ines»	27 mars	m/v «Rio Primero»	14 avril
m/v «Alcyone»	30 mars	m/v «Tara»	20 avril
s/s «Artillero»	4 avril	m/v «Babitonga»	24 avril
m/v «Aldabi»	6 avril		

d'Amsterdam:

s/s «Rynland»	27 mars	m/v «Gaasterland»	10 avril
m/v «Santa Ines»	30 mars	m/v «Santa Ursula»	13 avril
s/s «Resero»	1 avril	s/s «Entre Rios»	14 avril
m/v «Alberto Dodero»	4 avril	s/s «Amstelland»	17 avril
s/s «Artillero»	9 avril	m/v «Babitonga»	27 avril

de Rotterdam:

s/s «Loide Sao Domingos»	24 mars	s/s «Loide Brasil»	13 avril
s/s «Rio Teuco»	25 mars	m/v «Aldabi»	17 avril
m/v «Alchiba»	26 mars	m/v «Rio Primero»	18 avril
m/v «Alpherat»	3 avril	s/s «Loide Guatemala»	22 avril
m/v «Rio Chico»	4 avril	m/v «Altair»	23 avril
m/v «Alcyone»	9 avril		

d'Anvers:

m/v «Santa Catarina»	23 mars	s/s «Delius»	10 avril
m/v «Tamo»	24 mars	m/v «Pardo»	11 avril
m/v «Alchiba»	24 mars	m/v «Aldabi»	14 avril
s/s «Fauzon»	25 mars	s/s «Loide Brasil»	15 avril
m/v «St. Essylt»	25 mars	m/v «Santa Ursula»	16 avril
s/s «Luxembourg»	26 mars	m/v «Lavoisier»	16 avril
s/s «Loide Sao Domingos»	26 mars	s/s «Rippingham Grange»	20 avril
m/v «El Gaucho»	28 mars	m/v «Altair»	21 avril
s/s «Freecrest»	28 mars	m/v «Maashaven»	24 avril
s/s «Alpherat»	31 mars	s/s «Capitalne Paret»	24 avril
m/v «Santa Ines»	1 avril	m/v «Alain L. D.»	25 avril
s/s «Chinon»	4 avril	s/s «Loide Guatemala»	26 avril
m/v «Bandama»	6 avril	m/v «Tara»	28 avril
s/s «Alcyone»	7 avril	m/v «Babitonga»	29 avril
m/v «Rio Primero»	7 avril	m/v «St. Thomas»	30 avril

Des départs sont également assurés des ports français:
Le Havre, Bordeaux, Marseille
pour les mêmes destinations.

Ihre Importe und Exporte im Brasilien-Verkehr
nur durch

LLOYD BRASILEIRO
Patrimonio Nacional **RIO DE JANEIRO**

General-Frachtagenten für die Schweiz:
SPEDITIONS-AG., BASEL 13
Rheinhafen St. Johann, Tel. (061) 27953

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 2. Februar 1953 verstorbenen Herrn

Heinrich Jos. Schaub-Jeck

geboren 1896, von Basel-Stadt, Kaufmann, wohnhaft gewesen am Bahnweg 9, in Kilchberg (Zürich). (Direktor der Motorfahrzeug-Vertriebs-AG., Zürich, Badenerstrasse 588) ist durch Verfügung des Einzelrichters für nichtstreitige Rechtssachen des Bezirksgerichts Horgen vom 20. Februar 1953 das öffentliche Inventar angeordnet und das Notariat Thalwil mit dessen Durchführung beauftragt worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger), als auch die Schuldner des Verstorbenen, aufgefordert, ihre Forderungen und Verbindlichkeiten bis zum 6. April 1953 beim Notariat Thalwil schriftlich anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht ins Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Artikel 590, Absatz 3, ZGB).

Die Schuldner und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Thalwil, 4. März 1953. Notariat Thalwil:
A. Hardmeier, Notar.

DIESE

ZUM RECHNEN

RENÉ FAIGLE ZÜRICH
Schweizer MARCHANT-Vertretung
Schulstraße 37 (051) 46 43 73

Geld eintreiben ist eine Kunst —

wie das Eislaufen und will verstanden sein. Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. Wir besorgen für Sie rasch und sicher das Inkasso Ihrer ausstehenden Rechnungen.

Confidentia GmbH.
Neuengasse 20, Bern
Tel. 2 40 82

Représentant

visitant fabricants, grossistes, administrations, grands commerces, accepterait représentation à la commission avec petite participation aux frais. —

Offres sous chiffre P 2391 N à Publicitas Neuchâtel.

Seit 40 Jahren

erteilen wir Darlehen bis Fr 5000 prompt, ohne Formalitäten u. absolut diskret. Kein Kostenvorschuß. Vertrauenswürdige Bedingungen.
Bank Prokredit Fribourg

Verlangen Sie beim SHAB. Probenummern der „Volkswirtschaft"

VERARBEITUNG UND VERKAUF

Isoplex A. G.
Spezialfirma für
Plexiglas
ZÜRICH 56
TEL. (051) 46 49 91
WEHNTALERSTRASSE 298

Kleine Stanzteile

in großen Mengen, mit Ihren oder meinen Werkzeugen aus endlosen Bändern gestanzt, liefert vorteilhaft, die

Fabrik für Stoffknopfteile
KASPAR HUMBEL, MEILEN

PEERLESS
NEV-R-KURL

das nie rollende kanadische Kohlepapier

Der Inbegriff für Qualität

Eintritt 15. April 1953

Wer möchte sich die Mitarbeit eines jüngeren

kaufm. Angestellten

mit gründlicher Ausbildung, vielseitiger Praxis und guten Sprachkenntnissen sichern? In einem fortschrittlichen Unternehmen suche ich eine ausbaufähige Dauerstelle, die Initiative und Verantwortung erfordert. Probleme, die den Verkauf und den Kundendienst betreffen, begeistern mich besonders. Westschweiz bevorzugt. Schreiben Sie bitte unter Chiffre SA 795 L an Schweizer-Annoncen AG. «ASSA», Lausanne.

Zu kaufen gesucht

Kassenschrank

Occasion, gut erhalten, mittl. Größe.

Offerten an Postfach 82, Brugg (AG.)

Chef de bureau

est demandé par une administration communale en Suisse romande; formation universitaire, connaissances de l'allemand et de la comptabilité exigées. Adresser les offres avec curriculum vitae et diplômes sous chiffre P 3631 S à Publicitas Sion.

Chocoladefabriken

LINDT & SPRÜNGLI

Aktiengesellschaft

Gemäss Beschluss der Generalversammlung wird der Dividendencoupon Nr. 5 unserer Aktien von Donnerstag, den 19. März 1953 an, mit Fr. 31.58 Brutto-Dividende, entsprechend nach Abzug der Couponsteuer

Fr. 30.— netto

(abzüglich Fr. 7.90 = 25% Verrechnungssteuer vom Bruttobetrag) an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich eingelöst.

Kilchberg b. Zürich, den 18. März 1953. Der Verwaltungsrat.

Maag-Zahnräder & -Maschinen Aktiengesellschaft, Zürich

Einladung zur 32. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 31. März 1953, vormittags 11 Uhr, in Zürich, Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1952 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Statutenänderung durch Aufnahme des Grundsatzes, dass Inhaberaktien in Namenaktien und umgekehrt umgewandelt werden dürfen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1952, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die zu beschliessende Statutenänderung liegen vom 21. März 1953 an zur Einsicht der sich legitimierenden Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich sowie im Bureau der Gesellschaft gegen Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Zürich, den 20. März 1953. Der Verwaltungsrat.

Dezentralisierung des gebundenen Zahlungsverkehrs mit dem Ausland

Die in Nr. 297 des SHAB. veröffentlichte Verfügung des EVD mit Anhang (Liste der ermächtigten Banken) vom 28. November 1952 ist als Separatabzug zum Preis von 50 Rappen (inkl. Spesen) erhältlich.

Versand gegen Voreinzahlung auf Postscheckrechnung III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich zu bestätigen, sondern das Gewünschte auf dem für uns bestimmten Abschnitt des Einzahlungsscheines zu vermerken.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.